

IMPORTANTE

Para la entrada en el Teatro es indispensable la presentación de la tarjeta de socio, o del billete de señora correspondiente.

Sociedad Filarmónica de Málaga

Sesión 713 de la Sociedad

Concierto II

Año LXX

1935 - 36



Cuarteto vocal femenino

"LEL"



VIERNES 27 DE DICIEMBRE DE 1935

A LAS SIETE DE LA TARDE EN EL

TEATRO CERVANTES

Cuarteto vocal femenino "LEL"

Fué fundado en 1927, encontrando grandes dificultades para formar un repertorio, ya que no existen composiciones para cuatro voces de mujer; pero estas dificultades fueron vencidas por estas artistas, que supieron adaptar a las exigencias de un Cuarteto femenino canciones populares y melodías de los grandes compositores rusos, y el CUARTETO «LEL» posee actualmente un repertorio muy variado, compuesto de canciones clásicas, religiosas y populares rusas, canciones populares ucranianas, canciones espirituales y francesas. Las canciones francesas han sido escritas expresamente para esta agrupación por los mejores compositores franceses

La calidad de las voces de las artistas que forman el CUARTETO «LEL» y la homogeneidad a la que han llegado, gracias a un trabajo de varios años, hacen que se pueda considerar a esta agrupación como única en su género. Forman el CUARTETO «LEL» las cantantes

Janik Mazet, Alexandra Horain, María Antonienko y Sara Lombard

La Sociedad Filarmónica se complace mucho en llevar a sus socios esta Agrupación vocal, sabido de todos el gran interés musical que ofrece este género de canciones populares ucranianas y rusas.

PROGRAMA

I

Canciones clásicas

<i>Canción de los pescadores del Dnieper</i>	VERETOVSKY
<i>Canción de cuna</i>	TSCHAIKOWSKY
<i>Marinos</i>	QUIRENKE
<i>El cuco</i>	ARENSKY
<i>Vanka-Tanka</i>	DARGOMYJAKY
<i>En Rusia</i>	IVANOFF

II

Canciones populares

<i>En el Danubio</i>	<i>Stenka Rasin</i>
<i>El álamo</i>	<i>Espérame, niña</i>
<i>Detente, mi bella</i>	<i>Yo guardo el oro</i>
<i>Albura</i>	<i>Canción de Samara</i>

III

Canciones religiosas

<i>Plegaria</i>	ARCHANGELSKY
<i>Leyenda</i>	TSCHAIKOWSKY
<i>Resurrección</i>	BORTNIANSKY
<i>Imploración</i>	X X X

IV

Canciones ucranianas

<i>Canción de Navidad</i>	LISSENKE
<i>Canción de Navidad II</i>	»
<i>Petrous</i>	X X X
<i>A Jerusalén</i>	ROUSSIVTH
<i>La rueda</i>	X X X

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1. Sólo los socios de la Asociación de Cultura Musical pueden asistir a los actos o sesiones que la misma celebre, siendo indispensable presentar individualmente el carnet, que es personal e intransferible, y a la persona que se presente con el carnet de socio sin serlo, no se le permitirá la entrada, siendo invitada a salir del local, caso que por algún medio hubiera conseguido su entrada en el mismo.

2. El socio que se dé lugar a que su carnet o su título de socio sea utilizado por otra persona será dado de baja de la Asociación, debiendo someterse para su reingreso a las condiciones que rijan para estos casos.

3. Está prohibida la entrada y salida en la sala y palcos durante la ejecución de las obras, así como molestar a los concurrentes y a los artistas con conversaciones ni ningún otro acto que pueda perturbar el absoluto silencio que se debe guardar en la sala mientras las obras se interpretan.

4. Las puertas del local se abrirán media hora antes de la señalada para la sesión, advirtiéndose que antes de comenzar ésta no será válido dejar ningún objeto sobre asiento alguno, ya sea del palco o de los palcos, para demostrar así que está ocupado. Una vez haya comenzado aquél, los socios tendrán derecho a que se respete su asiento, y a tal efecto deberán dejar sobre él alguna señal que indique está ocupado.

5. Las personas que vayan a palcos no tienen más derecho que al asiento que cada una ocupe, sin que puedan oponerse a que otras utilicen los asientos que haya vacantes.

6. Los socios que se hallen accidentalmente en las poblaciones donde haya Delegaciones de la Asociación de Cultura Musical, podrán asistir a las sesiones de las mismas acreditando el carácter de socio con el título, debiendo estar adherido en el lugar correspondiente el cupón del mes en curso. Asimismo podrán ingresar, por cambio de domicilio, como socios en otra Delegación, sin el pago de la suscripción de entrada. La Asociación de Cultura Musical, domiciliada en Madrid, Los Madrazo, 14, tiene actualmente instituidas delegaciones en Cádiz, Santander, Gibraltar, Linares, Jaén, Murcia, Cartagena, Alicante, Alcoy, Jerez, Almería, Santiago, Granada, Folsa, Tánger, Córdoba, Alicante, Vitoria, Lorca, Toledo, Valladolid, Salamanca, Palma de Mallorca, San Fernando, Ceuta, Melilla.



Asociación de Cultura Musical

DELEGACIÓN DE SANTANDER

AÑO 7

1930 - 1931

Sesión 4

CUARTETO ZIMMER DE BRUSELAS

Martes 23 de diciembre de 1930

Cuarteto Zimmer de Bruselas

Se fundó el año 1895, haciendo su primer viaje al extranjero en 1901. Celebró una importante serie de conciertos en París, obteniendo un clamoroso éxito, y recorrió a continuación Francia, Argelia, Italia, Alemania y Holanda. En 1921 hizo una tournée por Méjico.

Ha tocado el ciclo completo de los 17 Cuartetos de Beethoven en Bruselas, Lieja, Amberes, Gante, Marsella, Nimes, Montpellier, Rouen, Argel y Roma, mereciendo los más encomiásticos juicios de la crítica que considera este Cuarteto como uno de los mejores de Europa.

Lo componen: ALBERT ZIMMER, (primer violín). Nació en Lieja, en 1874, fué profesor de la clase superior de violín y de Música de Cámara en el Real Conservatorio de Gante desde el año 1902 al 1921. Sustituyó al célebre violinista César Thomson en el Conservatorio Real de Bruselas.

FREDERIC GIGHO (segundo violín) Nació en Bex (Suiza) en 1891. Fué discípulo de Henri Marteu en Ginebra y después de Albert Zimmer en el Conservatorio de Gante. Es violín solista de la sociedad J. S. Bach. Pertenece al Cuarteto Zimmer desde el año 1908.

EDUOARD PIEL (viola) Nació en Lieja en 1899. Obtuvo en 1918 la Medalla de oro del Real Conservatorio de Lieja. Es viola solista del Teatro Real de la Monnaie. Ha sucedido a Luis Baroen en el Cuarteto Zimmer.

EMILE DOEHAERD (violoncello) Nació en Amberes en 1877. Es primer premio del Conservatorio Real de Bruselas, distinción que alcanzó en 1879. Formó parte del Cuarteto Zimmer desde el año 1900 a 1912, actuando después con el Cuarteto Schorg de Munich. Ha colaborado también con el Cuarteto Meredyll, de Londres. En 1927 ha vuelto a ocupar su puesto en el Cuarteto Zimmer.

REUNION 88 DE ESTA DELEGACION A LAS SIETE DE LA TARDE EN EL SALÓN REINA VICTORIA

PROGRAMA

I

Cuarteto en re mayor op. 76, núm. 5

Haydn

Allegretto.
Largo.
Minuetto.
Presto.

II

Cuarteto en si bemol mayor, op. 130

Beethoven

Adagio ma non troppo. Allegro.
Presto.
Andante con moto ma non troppo.
Alla danza tedesca.
Cavatina.
Allegro.

III

Cuarteto en sol mayor, op. 106

Dvorak

Allegro moderato.
Adagio ma non troppo.
Molto vivace.
Allegro con fuoco.

DESCANSOS DE
QUINCE MINUTOS

ADVERTENCIAS

Los socios que, sin trasladar su domicilio fuera de Gijón, se diesen de baja, si desean inscribirse nuevamente como socios, pagarán **sesenta pesetas** como cuota de reingreso.

En los casos de ausencia temporal de la Sociedad por luto de padres, hijos, hermanos o cónyuges, *exclusivamente*, se puede conservar el derecho al reingreso mediante una cuota mensual de dos pesetas los meses que haya conciertos, y la ordinaria en los restantes.

Serán ocupadas las localidades del teatro sin otra limitación que el derecho de prioridad, y los palcos no se considerarán ocupados hasta tanto que lo estén todos sus asientos.

Los socios que lleguen retrasados se servirán esperar el pequeño descanso de uno a otro número del programa para ocupar la localidad.

Domicilio social: Domínguez Gil, 14, entresuelo.

Horas de oficina: De seis a siete de la tarde.



Imp. LA FE, Gijón



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE GIJÓN

AÑO XXIII

CONCIERTO 13

CUARTETO ZIMMER

Formado por

Albert Zimmer
(Primer violín)

Frederic Ghigo
(Segundo violín)

Edonard Piel
(Viola)

Emile Dochaerd
(Violoncello)

Teatro Jovellanos

Lunes, 22 de Diciembre de 1930

A las Siete en punto de la tarde

Concierto 262 de la Sociedad

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Cuarteto en re mayor, op. 76, núm. 5. HAYDN.

Allegretto.
Largo.
Menuetto.
Presto.

SEGUNDA PARTE

Cuarteto en si bemol mayor, op. 130 BEETHOVEN.

Adagio ma non troppo-Allegro.
Presto.
Andante con moto ma non troppo.
Alla danza tedesca.
Cavatina.
Allegro.

TERCERA PARTE

Cuarteto en sol mayor, op. 106. DVORAK.

Allegro moderato.
Adagio ma non troppo.
Molto vivace.
Allegro con fuoco.

DESCANSOS DE 15 MINUTOS.

Las puertas del Teatro se abrirán a las SEIS y MEDIA.

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

Cuarteto ZIMMER

Se fundó esta agrupación en Bruselas, el año 1895. En la forma en que está hoy constituida lleva funcionando más de veinte años, lo cual es una garantía de compenetración de ideales artísticos y de interpretaciones fusionadas y perfectas. En 1901 hizo su primera excursión al extranjero, dando con gran éxito una serie de conciertos en la Sociedad Filarmónica de París y recorriendo después Francia, Argelia, Italia, parte de Alemania y Holanda.

En 1921 realizó una *tournee* de 30 conciertos en Méjico.

Ha tocado el ciclo completo de los 16 cuartetos de Beethoven en Bruselas, Lieja, Amberes, Gante, Marsella, Nimes, Mompellier, Rouen, Argel y Roma, mereciendo siempre los juicios más encomiásticos de la crítica, que considera este «Cuarteto» como uno de los mejores de Europa.

Integran el «Cuarteto» los señores:

ALBERT ZIMMER (primer violín). — Nació en Lieja el año 1874; ha sido profesor de violín y de Música de Cámara en el Real Conservatorio de Gante, desde el año 1909 al 1921. Después sustituyó al célebre violinista César Thomson en el Conservatorio Real de Bruselas.

FREDERIC GHIGO (segundo violín). — Nació en Bex (Suiza), en 1891. Fué discípulo de Henri Marteau, en Ginebra y luego de Zimmer, en Gante. Es violín solista de la Sociedad «Juan Sebastián Bach», de Bruselas. Pertenece al «Cuarteto Zimmer» desde el año 1908.

EMILE DOCHAER (violoncello). — Nacido en Anvers, en 1878. Ex-solo violoncello de los Isaye Concertos de Bruselas.

El «Cuarteto Zimmer» viene a España por sexta vez.

Fué tal el éxito que obtuvo en las pasadas temporadas que a petición de varias Filarmónicas, repiten en la presente su *tournee*.